

Upute za upotrebu Punjač baterije



za litij-ionske aku-baterije Viega od 18 V (model 2488.1 ili model 2488.63)

Model
2488.65

viega

Kazalo

1	O ovim uputama za upotrebu	3
	1.1 Ciljane skupine	3
	1.2 Označavanje uputa i sigurnosnih simbola	3
	1.3 Napomena uz ovu jezičnu verziju	5
2	Informacije o proizvodu	6
	2.1 Norme i propisi	6
	2.2 Sigurnosne upute	6
	2.3 Namjenska upotreba	7
	2.3.1 Područja primjene	7
	2.4 Opis proizvoda	8
	2.4.1 Pregled	8
	2.4.2 Tehnički podaci	9
3	Rukovanje	10
	3.1 Transport i skladištenje SILO	10
	3.2 Montaža punjača na zid	10
	3.3 Punjenje aku-baterije	10
	3.4 Održavanje	12
	3.4.1 Čišćenje uređaja	12
	3.4.2 Pregled i održavanje	13
	3.5 Odlaganje u otpad	13
4	Prilog	15
	4.1 SILO-jamstvo	15
	4.2 Izjava o sukladnosti	16
	4.3 Servisni partneri	19

1 O ovim uputama za upotrebu

Za ovaj dokument vrijede autorska prava, detaljnije informacije možete pronaći na internetskoj stranici na adresi viega.com/legal.

Ove su upute prijevod originalnih uputa za rad.

1.1 Ciljane skupine

Informacije iz ovih uputa za rad namijenjene su sljedećim skupinama osoba:

- stručnjaci za radove na instalacijama grijanja i sanitarnim instalacijama odnosno upućeno stručno osoblje

Osobe koje nemaju gore navedenu izobrazbu odnosno kvalifikaciju ne smiju koristiti ovaj proizvod.

1.2 Označavanje uputa i sigurnosnih simbola

Tekstovi s upozorenjima i uputama izdvojeni su od ostalog teksta i posebno naznačeni odgovarajućim piktogramima.



OPASNOST!

Upozorava na moguće ozljede opasne po život.



UPOZORENJE!

Upozorava na moguće teške ozljede.



OPREZ!

Upozorava na moguće ozljede.



UPUTA!

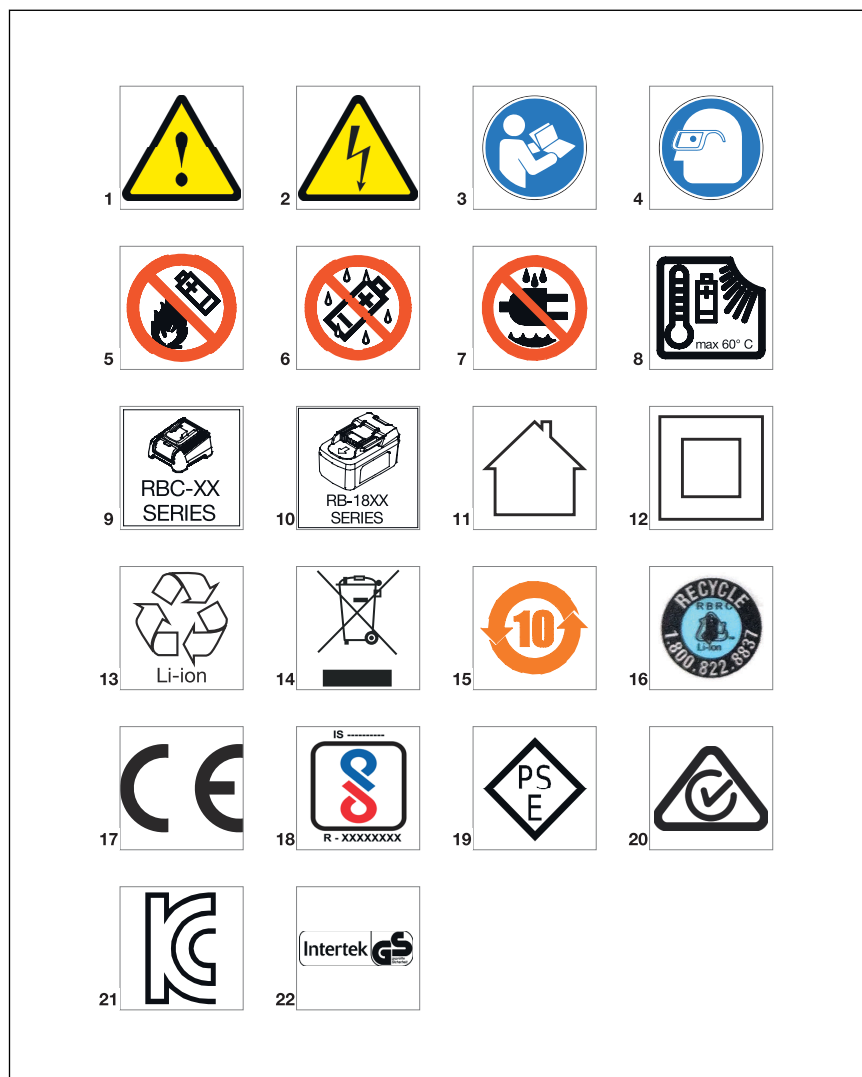
Upozorava na moguću materijalnu štetu.



Dodatne napomene i savjeti.

Upozorenja i simboli

Obratite pozornost na upozorenja i simbole na punjaču i priboru:



- 1 Opći simbol opasnosti
- 2 Opasnost od strujnog udara
- 3 Obratite pozornost na upute za rad
- 4 Upotrijebite zaštitu za oči
- 5 Zaštite aku-bateriju od utjecaja vatre
- 6 Zaštite aku-bateriju od utjecaja vlage
- 7 Uređaj ne izlažite vodi niti kiši
- 8 Maksimalna radna temperatura: 60 °C
- 9 Aku-baterija kompatibilna je s punjačem serije RBC-XX
- 10 Punjač je kompatibilan s aku-baterijama serije RB-18XX
- 11 Električni alat i pribor smiju se upotrebljavati samo u prostorijama zaštićenima od vlage
- 12 Stupanj zaštite II (kućište sa zaštitnom izolacijom)
- 13 Baterije koje se mogu reciklirati tipa litij-ionske baterije
- 14 Označeni proizvod ne smije se zbrinjavati kao komunalni otpad
- 15 Proizvod se može upotrebljavati u skladu s namjenom kroz deset godina (Kina RoHS)
- 16 Recikliranje aku-baterija (SAD i Kanada)
- 17 CE oznaka: sigurnost proizvoda u Europi

- 18 Oznaka BIS-CRS: registracija proizvoda kod Bureau of Indian Standards (BIS)
- 19 PSE oznaka: japanski sigurnosni standard za električne instalacije
- 20 RCM oznaka: električna sigurnost / elektromagnetska kompatibilnost (Australija)
- 21 KC oznaka: certifikacija u Južnoj Koreji
- 22 GS oznaka: ispitana sigurnost

1.3 Napomena uz ovu jezičnu verziju

Ove upute za uporabu sadrže važne informacije o odabiru proizvoda odnosno sustava, montaži i puštanju u rad te o namjenskoj uporabi i, ako je to potrebno, o mjerama održavanja. Ove informacije o proizvodima, njihovim osobinama i tehnikama primjene temelje se na važećim normama u Europi (npr. EN) i/ili u Njemačkoj (npr. DIN/DVGW).

Pojedini pasusi teksta mogu ukazivati na tehničke propise u Europi/ Njemačkoj. Za ostale zemlje ovi propisi vrijede kao preporuke, ako tamo nema odgovarajućih nacionalnih propisa. Odgovarajući nacionalni zakoni, standardi, propisi, norme te ostali tehnički propisi imaju prednost pred njemačkim odnosno europskim smjernicama iz ovih uputa: ovdje ponuđene informacije nisu obvezujuće za ostale zemlje i regije te ih, kako je već rečeno, treba shvatiti kao tehničku potporu.

2 Informacije o proizvodu

2.1 Norme i propisi

Sljedeće norme i propisi vrijede za Njemačku, odnosno Europu. Nacionalne propise naći ćete na hrvatskoj internetskoj stranici pod *viega.hr/norme*.

Propisi iz odlomka: Odlaganje u otpad

Područje valjanosti / napomena	Propis koji vrijedi za Njemačku
Odlaganje starih električnih i električnih uređaja u otpad	2012/19/EU

2.2 Sigurnosne upute

Osnovne sigurnosne napomene za punjač i aku-baterije

Punjačem puniti samo aku-baterije koje se u ovim uputama navedene kao kompatibilne.

Drugi tipovi aku-baterija mogu eksplodirati i prouzročiti ozljede i materijalnu štetu.

Nemojte ispitivati punjač na provodljivim objektima.

Kratki spoj priključaka aku-baterije može prouzročiti iskrenje, opekline i strujni udar.

Nemojte u punjač stavljati aku-baterije koje su oštećene uslijed pada ili na neki drugi način. Oštećeni punjač povećava opasnost od strujnih udara.

Pobrinite se za pravilno napajanje električnom energijom. Nemojte pokušavati rabiti transformator za povišenje napona, generator ili utičnicu istosmjerne struje.

To može oštetiti punjač i može doći do strujnog udara, požara ili opekline.

Pazite da se punjač ne prekriva dok radi.

Za besprekoran rad punjača potrebna je dovoljna ventilacija. Prekrijete li ventilacijske otvore, može izbiti požar. Sa svih strana punjača treba biti najmanje 10 cm slobodnog prostora.

Nemojte puniti aku-baterije u vlažnom, mokrom niti eksplozivnom okruženju. Zaštitite punjač od kiše, snijega i onečišćenja. Nečistoća i vlaga povećavaju opasnost od strujnog udara.

Nemojte otvarati kućište punjača.

Popravke prepustite isključivo ovlaštenim servisima.

Nemojte rastavljati aku-baterije.

Unutar aku-baterije nema dijelova koje korisnik može sam održavati. Rastavljanje aku-baterija može izazvati ozljede ili strujni udar.

Nemojte umetati aku-baterije s oštećenim kućištem u punjač.

Oštećene aku-baterije povećavaju opasnost od strujnog udara.

Izbjegavajte kontakt s tekućinama koje izlaze iz oštećene aku-baterije.

Te tekućine mogu prouzročiti nagrizanje ili iritaciju kože. U slučaju nehotičnog kontakta s takvim tekućinama, kožu odmah temeljito isperite vodom. U slučaju kontakta takvih tekućina s očima odmah se obratite liječniku.

Nemojte uranjati alat, zamjensku aku-bateriju ili punjač u tekućine i pobrinite se da u uređaje i aku-baterije ne ulaze tekućine.

Tekućine koje prouzrokuju koroziju ili provode struju kao što su slana voda, određene kemikalije i izbjeljivači ili proizvodi koji sadrže izbjeljivače mogu prouzročiti kratki spoj.

Punjačem se ne smiju puniti nepunjive baterije.

Nekorištene aku-baterije držite podalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka i drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli izazvati kratki spoj kontakata baterije.

Posljedice kratkog spoja između kontakata aku-baterije mogu biti opekline ili požar.

Ne izlažite aku-bateriju otvorenom plamenu niti visokim temperaturama.

Vatra ili temperature više od 130 °C mogu dovesti do eksplozije.



- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima ili osobe koje za to nemaju dovoljno iskustva i/ili znanja.
- Pazite da se djeca ne igraju proizvodom.

2.3 Namjenska upotreba

2.3.1 Područja primjene

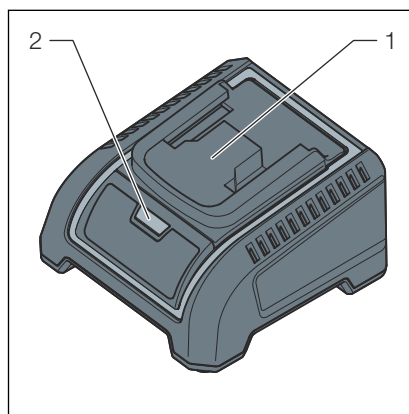
Punjač aku-baterija predviđen je isključivo za upotrebu s kompatibilnim litij-ionskim aku-baterijama od 18 V (vidi popis tipova). Ovom punjaču aku-baterija nisu potrebna nikakva namještanja.

Punjač aku-baterija može raditi kako sa 100–240 V AC (strujni priključak uobičajen u domaćinstvu), tako i s 12 V DC (npr. u osobnom vozilu).

2.4 Opis proizvoda

2.4.1 Pregled

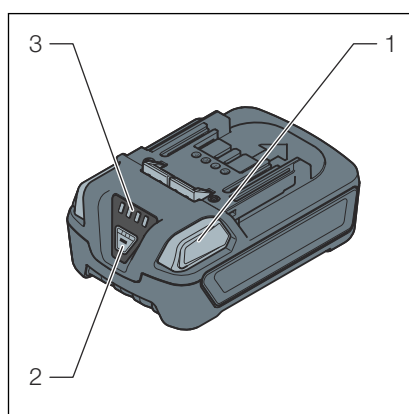
Punjač aku-baterije od 18 V



Slika 1: Korisnički upravljački elementi na punjaču aku-baterije

- 1 Prihvat aku-baterije
- 2 LED indikator statusa

Litij-ionska aku-baterija



Slika 2: Korisnički upravljački elementi na litij-ionskoj aku-bateriji

- 1 Deblokada aku-baterije
- 2 Tipka za kontrolu napunjenosti
- 3 Pokazivač stanja napunjenosti

2.4.2 Tehnički podaci

Litij-ionska aku-baterija

Model	2488.63	
Model Ridgid	RB-1825	RB-1850
Kapacitet	18 V / 2,5 Ah	18 V / 5 Ah
Težina	0,49 kg	0,72 kg
Dopuštena maksimalna temperatura	60 °C	

Punjač aku-baterije

Model	2488.65	
Model Ridgid	RBC-30	
Ulaz	AC	DC
	100–240 V	11,8–15,8 V
	50–60 Hz	—
	2 A maks.	12,5 A
Izlaz	18 V / 4,0 A	18 V / 2,0 A
Vrijeme punjenja: aku-baterija s 2,5 Ah	cca 39 min	cca 74 min
Vrijeme punjenja: aku-baterija s 5 Ah	cca 82 min	cca 148 min
Hlađenje	pasivno konvekcijsko hlađenje (bez ventilatora)	
Radna temperatura	0 – 45 °C	
Težina	0,70 kg	
Dimenzije (D x Š x V)	153 x 142 x 94 mm	
Priključni kabel	Priključni kabel AC s utikačem tipa C Priključni kabel 12 V DC (za utičnice u vozilima) s osiguračem 12,5 A, 250 V, 3AG (6,3 mm x 31,8 mm)	
Proizvođač	Ridge Tools Europe NV 3800 Sint-Truiden Belgija	

3 Rukovanje

3.1 Transport i skladištenje SILO

Aku-baterija je provjerena u skladu s UN dokumentom ST/SG/AC.10/11/Rev. 3/Dio III., pasus 38.3. Aku-baterija ima efikasnu zaštitu od unutarnjeg pretlaka i kratkog spoja te dijelove koji sprječavaju nasilna oštećenja i opasne povratne struje.

Ekvivalentna količina litija koja se nalazi u aku-bateriji ispod je mjero-davne granične vrijednosti. Stoga aku-baterija ne podliježe nacionalnim niti međunarodnim propisima o opasnom otpadu ni kao pojedinačna komponenta niti kao dio uređaja.

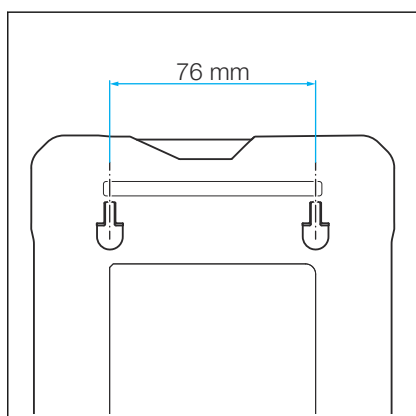
Propisi koji se odnose na opasne tvari mogu biti relevantni kod transporta većeg broja aku-baterija pa tak mogu postati potrebni posebni uvjeti (npr. pri pakiranju).

Aku-bateriju skladištite izvan pres alata ili punjača.

Pri duljem čuvanju u potpuno ispražnjenom stanju ili u napunjenom stanju ili pri temperaturama $> 60\text{ }^{\circ}\text{C}$, učinak aku-baterije može se trajno smanjiti.

3.2 Montaža punjača na zid

Punjač se po izboru može montirati i na zid.



- Izbušite rupe u razmaku od 76 mm.
- Vijke zavrnite toliko da glave vijaka vire oko 3 mm.
- Poravnajte rupe sa stražnje strane punjača s vijcima i nakon toga postavite punjač i pritisnite ga prema dolje.

3.3 Punjenje aku-baterije



Nove aku-baterije postižu svoj puni radni učinak nakon približno pet punjenja i pražnjenja.

Aku-baterije nije potrebno potpuno isprazniti prije punjenja.



Vrijeme punjenja može se razlikovati ovisno o temperaturi aku-baterije, potrebnoj količini punjenja i kapacitetu aku-baterije.

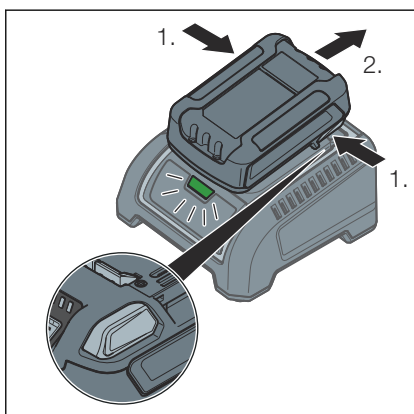
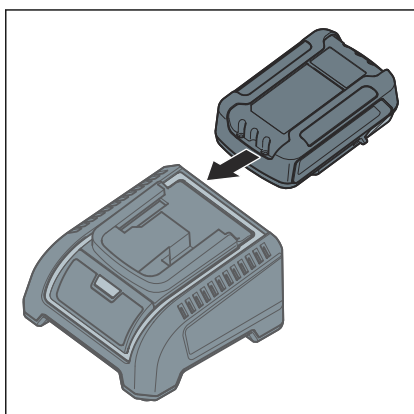


Ne rabite nikada istovremeno oba priključna kabela za priključak na struju.

Preduvjeti:

- Punjač je pravilno spojen na električnu mrežu.
 - Punjač je u načinu pripravnosti. Žuti LED pokazivač treperi.
- Punjač se dovoljno prozračuje.
- Punjač je udaljen od zidova i drugih predmeta minimalno 10 cm.
- Temperatura okoline nije izvan zadanih granica od 0 – 45 °C.
- Utaknite aku-bateriju suhim rukama u punjač.
 - Punjač automatski započinje s punjenjem.

Aku-baterija malo se zagrijava tijekom punjenja. To je uobičajeno i ne predstavlja problem.



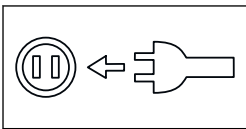
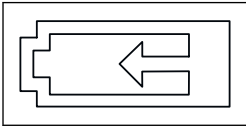
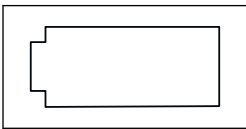
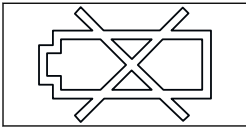

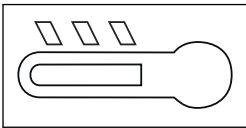
- Kada zeleni LED pokazivač počne stalno svijetliti, pritisnite obje bočne tipke za deblokadu na aku-bateriji i izvadite je.
 - Aku-baterija je potpuno napunjena.
- Izvucite mrežni kabel punjača iz utičnice.




Kada je aku-baterija u potpunosti napunjena, punjač se automatski prebacuje na održavanje razine napunjenosti. Ne postoji opasnost od prekomjernog punjenja aku-baterije.

LED indikator statusa

Punjač s pomoću LED indikatora prikazuje različita radna stanja.

Simbol	Boja	LED svijetli	LED treperi
	žuta	–	Punjač je priključen na električnu mrežu. Nije umetnuta aku-baterija.
	zelena	–	Polagano treperenje: Aku-baterija se puni (napunjenost < 85 %).
			Brzo treperenje: Aku-baterija se puni (napunjenost > 85 %).
	zelena	Aku-baterija je potpuno napunjena.	–
	crvena	–	Aku-baterija pogrešno je umetnuta u punjač. Izvadite aku-bateriju i ponovno ju umetnite u punjač.
			Aku-baterija je oštećena i mora se zamijeniti.
			Punjač je oštećen. Za informacije o kontaktima pogledajte  Poglavlje 4.3 „Servisni partneri” na stranici 19.
	crvena	Temperatura punjača ili aku-baterije izvan je temperaturnog područja 0–45 °C. Ostavite uređaj da se ohladi unutar dopuštenog temperaturnog raspona.	–

Ako LED pokazivač ne svijetli, razlozi tome mogu biti sljedeći:

- **Punjač nema struju.** Uvjerite se da je punjač pravilno priključen na mrežnu utičnicu.
- **Punjač je неисправan.** Za informacije o kontaktima pogledajte  Poglavlje 4.3 „Servisni partneri” na stranici 19.

3.4 Održavanje

3.4.1 Čišćenje uređaja



OPREZ!
Opasnost od strujnog udara

Prije čišćenja odvojite punjač od električne mreže.



UPUTA!

Punjač ili aku-bateriju nemojte čistiti vodom ili kemikalijama.

- Punjač ili aku-bateriju prebrišite mekom krpom ili očistite mekanom četkom koja nije izrađena od metala.

3.4.2 Pregled i održavanje



UPUTA!

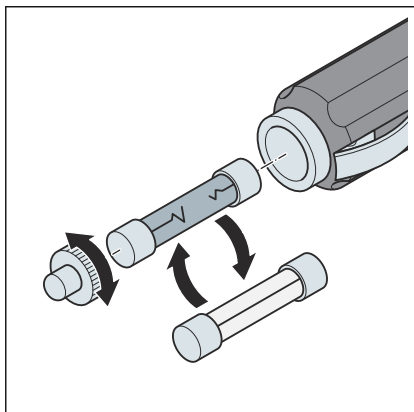
Oštećenja uređaja zbog nestručnog popravka ili održavanja

Korisnik ne smije vršiti radove na održavanju punjača niti aku-baterija.

- Ne pokušavajte otvarati aku-baterije, puniti pojedinačne ćelije niti čistiti unutarnje komponente.

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi održavanja ili popravaka, obratite se servisnom partneru kojeg imenuje Viega, pogledajte ↗ *Poglavlje 4.3 „Servisni partneri” na stranici 19.*

Zamjena osigurača



Osigurač u priključnom kabelu 12 V DC može se zamijeniti na sljedeći način:

- Rukom odvrnite kućište na prednjem dijelu.
- Izvadite neispravan osigurač i umetnite novi. Za tipsku oznaku pogledajte .
- Kućište ponovno rukom čvrsto pritegnite.

3.5 Odlaganje u otpad

Elektroničke komponente i baterije ili aku-baterije ne smijete odložiti kao komunalni otpad, nego ih morate zbrinuti stručno prema važećim smjernicama, pogledajte ↗ *Poglavlje 2.1 „Norme i propisi” na stranici 6.*

Dijelovi litij-ionske baterije sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati. Dijelove zbrinite u skladu s propisima koji vrijede u danim zemljama. Za ostale informacije se raspitajte kod lokalnih institucija nadležnih za gospodarenje otpadom.

Za zemlje EU:

Električne uređaje nemojte odlagati u komunalni otpad. Uređaj odložite u otpad u skladu s propisima koji vrijede u Vašoj zemlji, pogledajte ↪ „Propisi iz odlomka: Odlaganje u otpad” na stranici 6.



Kada zbrinjavate neispravne litij-ionske aku-baterije, pridržavajte se smjernica za cestovni ili željeznički prijevoz te za pomorski ili zračni prijevoz tereta.

4 Prilog

4.1 SILO-jamstvo

Jamstveno razdoblje za Viega sistemske alate kao što su press alati, čeljusti za prešanje, press prstenovi, štanice za šine Prevista Dry Plus, rezači cijevi, alati za kalibriranje itd. temelji se na nacionalnim zakonskim odredbama zemlje u kojoj se nalazite. Međutim, iznosi najmanje dvije godine od kupnje i prijelaza rizika.

Sačuvajte potvrdu o kupnji za slučaj popravka u jamstvenom razdoblju. Jamstvo ne vrijedi u slučaju nepropisne i nestručne uporabe. Jamstveni zahtjevi isključeni su ako nedostatak proizlazi iz nestručne i nenamjenske uporabe ili ako su se potrošni dijelovi propisno istrošili.

4.2 Izjava o sukladnosti



Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden, Belgium

Ladegeräte/Chargers 790936

(D) CE '26- Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(GB) CE '26- Declaration of conformity. We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or normative documents:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
in accordance with the regulations of directive 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(F) CE '26- Déclaration de conformité. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
conformément aux réglementations des directives 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(NL) CE '26- Conformiteitsverklaring. Wij verklaren en wij stellen ons er alleen voor verantwoordelijk dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
overeenkomstig de bepalingen van de richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(I) CE '26- Dichiarazione di conformità. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme e documenti normativi:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
conformemente alle disposizioni delle direttive 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(E) CE '26- Declaración de conformidad. Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normativos siguientes:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
de acuerdo con las regulaciones de las directivas 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(P) CE '26- Declaração de conformidade. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
conforme as disposições das directivas 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(S) CE '26- Konformitetsdeklaration. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande normer eller normativa dokument:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
enligt bestämmelserna i direktiverna 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(FIN) CE '26- Todistus standardinmukaisuudesta. Asiasta vastaavana todistamme täten, että tämä tuote on seuraavien standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
ja vastaa säädöksiä 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(N) CE '26- Konformitetserklæring. Vi erklærer på eget ansvarlighet at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standard-dokumenter:
EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
i henhold til bestemmelserne i direktive ne 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(DK) CE '26- Konformitetserklæring. Vi erklærer under almindeligt ansvar at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
i henhold til bestemmelserne i direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU.


(PL) CE '26- Zgodność z dyrektywami CE. Świadomi odpowiedzialności oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z następującymi normami lub dokumentacją normatywną:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
zgodnie z postanowieniami wytycznych 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(GR) CE '26- ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Με αναληγή συνολικής δηλώνομε, ότι το πορον προτον συμφωναει με τα παρακατω ποστοπα και με τα ηροτυπα ηου αναφερονται στα σχετικο εγγραφα
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
συμφωνα με τοχς κονονισμοις 2014/35/EU, 2014/30/EU.

(H) CE '26- Megfelelőségi nyilatkozat. Kéziműködtetési elektromos készülékszámok:
Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy ezek a termékek a következő szabványokkal és irányelvekkel összhangban vannak:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
és megfelelnek a rendeltetés szerinti 2014/35/EU, 2014/30/EU irányelveknek.

(CZ) CE '26- Prohlášení o shode. Prohlašujeme na vlastní zodpovednost, že tyto produkty splňují následující normy nebo normativní listiny:
EN 60335-1, EN 60335-2-29,
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
Ve shode se směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU

Remscheid, den 8.1.2026


Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, CE-Beauftragte

Slika 3: Izjava o sukladnosti CE punjač



Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden, Belgium

Li-Ion Battery Type 790912

(D) CE - Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:
EN 55014-2, EN 62133
gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2023/1542

(GB) CE - Declaration of conformity. We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or normative documents:
EN 55014-2, EN 62133
in accordance with the regulations of directives 2014/30/EU, 2023/1542

(F) CE - Déclaration de conformité. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants:
EN 55014-2, EN 62133
conformément aux réglementations des directives 2014/30/EU, 2023/1542

(NL) CE - Konformiteitsverklaring. Wij verklaren en wij stellen ons er alleen voor verantwoordelijk dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten:
EN 55014-2, EN 62133
overeenkomstig de bepalingen van de richtlijnen 2014/30/EU, 2023/1542

(I) CE - Dichiarazione di conformità. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme e documenti normativi:
EN 55014-2, EN 62133
conformemente alle disposizioni delle direttive 2014/30/EU, 2023/1542

(E) CE - Declaración de conformidad. Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normativos siguientes:
EN 55014-2, EN 62133
de acuerdo con las regulaciones de las directivas 2014/30/EU, 2023/1542

(P) CE - Declaração de conformidade. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos:
EN 55014-2, EN 62133
conforme as disposições das directivas 2014/30/EU, 2023/1542

(S) CE - Konformitetsdeklaration. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande normer eller normativa dokument:
EN 55014-2, EN 62133
enligt bestämmelserna i direktiverna 2014/30/EU, 2023/1542

(FIN) CE - Todistus standardinmukaisuudesta. Asiasta vastaavana todistamme täten, että tämä tuote on seuraavien standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen:
EN 55014-2, EN 62133
ja vastaa säädöksiä 2014/30/EU, 2023/1542

(N) CE - Konformitetserklæring. Vi erklærer på eget ansvarlighet at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standard-dokumenter:
EN 55014-2, EN 62133
i henhold til bestemmelsene i direktive ne 2014/30/EU, 2023/1542

(DK) CE - Konformitetserklæring. Vi erklærer under almindeligt ansvar at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:
EN 55014-2, EN 62133
i henhold til bestemmelse i direktiverne 2014/30/EU, 2023/1542

(PL) CE - Zgodność z dyrektywami CE. Świadomi odpowiedzialności oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z następującymi normami lub dokumentacją normatywną:
EN 55014-2, EN 62133
zgodnie z postanowieniami wytycznych 2014/30/EU, 2023/1542

(GR) CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Με αναλήψη συνολικής δηλώνομε, ότι το πορον προιον συμφώνει με τα παρακατω ποοτυπα και με τα προτυπα ηου αναφέρονται στα σχετικο εγγραφα
EN 55014-2, EN 62133
συμφωνα με τοχς κονοντισμοις 2014/30/EU, 2023/1542

(H) CE - Megfelelőségi nyilatkozat. Kéziműködtetésű elektromos kéziszerszámok:
Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy ezek a termékek a következő szabványokkal és irányelvekkel összhangban vannak:
EN 55014-2, EN 62133
és megfelelnek a rendeltetés szerinti 2014/30/EU, 2023/1542 irányelveknek.

(CZ) CE - Prohlášení o shode. Prohlašujeme na vlastní zodpovednost, ze tyto produkty splňuji následující normy nebo normativní listiny:
EN 55014-2, EN 62133
Ve shode se směrnicemi 2014/30/EU, 2023/1542

(RO) CE-Declaratie de conformitate. Noi declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele norme și documente normative:
EN 55014-2, EN 62133
potrivit dispozițiilor directivelor 2014/30/EU, 2023/1542

(SLO) CE - Izjava o skladnosti
S tem potrjujemo splošno odgovornost, da je ta izdelek narejen v skladu z navedenimi normami in standardi
EN 55014-2, EN 62133
ter določbami in smernicami 2014/30/EU, 2023/1542

(HR) CE-09 - Izjava o sukladnosti. Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod naveden u naslovu ovog dokumenta sukladan sa primijenjenim normama i normativnim dokumentima :
EN 55014-2, EN 62133
u skladu sa odredbama preporuka 2014/30/EU, 2023/1542

Remscheid, den 09.01.2026


Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, CE-Beauftragte

Slika 4: Izjava o skladnosti za aku-bateriju CE RB1825



Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden, Belgium

Li-Ion Battery Type 790929

(D) CE - Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:
EN 55014-2, EN 62133
gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2023/1542

(GB) CE - Declaration of conformity. We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or normative documents:
EN 55014-2, EN 62133
in accordance with the regulations of directives 2014/30/EU, 2023/1542

(F) CE - Déclaration de conformité. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants:
EN 55014-2, EN 62133
conformément aux réglementations des directives 2014/30/EU, 2023/1542

(NL) CE - Konformiteitsverklaring. Wij verklaren en wij stellen ons er alleen voor verantwoordelijk dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten:
EN 55014-2, EN 62133
overeenkomstig de bepalingen van de richtlijnen 2014/30/EU, 2023/1542

(I) CE - Dichiarazione di conformità. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che questo prodotto è conforme alle seguenti norme e documenti normativi:
EN 55014-2, EN 62133
conformemente alle disposizioni delle direttive 2014/30/EU, 2023/1542

(E) CE - Declaración de conformidad. Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normativos siguientes:
EN 55014-2, EN 62133
de acuerdo con las regulaciones de las directivas 2014/30/EU, 2023/1542

(P) CE - Declaração de conformidade. Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos:
EN 55014-2, EN 62133
conforme as disposições das directivas 2014/30/EU, 2023/1542

(S) CE - Konformitetsdeklaration. Vi förklarar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande normer eller normativa dokument:
EN 55014-2, EN 62133
enligt bestämmelserna i direktiverna 2014/30/EU, 2023/1542

(FIN) CE - Todistus standardinmukaisuudesta. Asiasta vastaavana todistamme täten, että tämä tuote on seuraavien standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen:
EN 55014-2, EN 62133
ja vastaa säädöksiä 2014/30/EU, 2023/1542

(N) CE - Konformitetserklæring. Vi erklærer på eget ansvarlighet at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standard-dokumenter:
EN 55014-2, EN 62133
i henhold til bestemmelsene i direktive ne 2014/30/EU, 2023/1542

(DK) CE - Konformitetserklæring. Vi erklærer under almindeligt ansvar at dette produkt er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:
EN 55014-2, EN 62133
i henhold til bestemmelse i direktiverne 2014/30/EU, 2023/1542

(PL) CE - Zgodność z dyrektywami CE. Świadomi odpowiedzialności oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z następującymi normami lub dokumentacją normatywną:
EN 55014-2, EN 62133
zgodnie z postanowieniami wytycznych 2014/30/EU, 2023/1542

(GR) CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Με αναλήψη συνολικής δηλώνομε, ότι το πορον προιον συμφώνει με τα παρακατω ποοτυπα και με τα προτυπα ηου αναφέρονται στα σχετικο εγγραφα
EN 55014-2, EN 62133
συμφωνα με τοχς κονοντισμοος 2014/30/EU, 2023/1542

(H) CE - Megfelelőségi nyilatkozat. Kéziműködtetésű elektromos kézszerszámok:
Teljes felelősséggel kijelentjük, hogy ezek a termékek a következő szabványokkal és irányelvekkel összhangban vannak:
EN 55014-2, EN 62133
és megfelelnek a rendeltetés szerinti 2014/30/EU, 2023/1542 irányelveknek.

(CZ) CE - Prohlášení o shode. Prohlašujeme na vlastní zodpovednost, ze tyto produkty splňuji následující normy nebo normativní listiny:
EN 55014-2, EN 62133
Ve shode se smernicemi 2014/30/EU, 2023/1542

(RO) CE-Declaratie de conformitate. Noi declarăm pe propria răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele norme și documente normative:
EN 55014-2, EN 62133
potrivit dispozițiilor directivelor 2014/30/EU, 2023/1542

(SLO) CE - Izjava o skladnosti
S tem potrjujemo splošno odgovornost, da je ta izdelek narejen v skladu z navedenimi normami in standardi
EN 55014-2, EN 62133
ter določbami in smernicami 2014/30/EU, 2023/1542

(HR) CE-09 - Izjava o sukladnosti. Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod naveden u naslovu ovog dokumenta sukladan sa primijenjenim normama i normativnim dokumentima :
EN 55014-2, EN 62133
u skladu sa odredbama preporuka 2014/30/EU, 2023/1542

Remscheid, den 09.01.2026


Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, CE-Beauftragte

Slika 5: Izjava o sukladnosti za aku-bateriju CE RB1850

4.3 Servisni partneri

Podružnica tvrtke Viega ili ovlaštenu servisni partner odgovorit će na vaša pitanja vezana uz popravak i održavanje vašeg proizvoda, kao i uz zamjenske dijelove.

Kratice zemalja	Društvo	Adresa / kontakt
AT	König & Landl GmbH	Döblinger Hauptstrasse 15, 1190 Wien https://www.koenig-landl.at / sth@koenig-landl.at +43 1 4797484-13
AU	Press Tools Australia Pty Ltd	Unit 23, 35 Sefton Road, Thornleigh NSW 2120 +61 (2) 99 808 440 / service@presstools.com.au
	Allied Service Department	12/76 Rushdale Street, Knoxfield, Victoria 3180 +61 (3) 9764 2911 / alliedservice@aanet.com.au
BE	OMICRON-Benelux	Grote Steenweg 116, 3454 Rummen-Geetbets +32 (11) 58 43 50 / rudymassa@omicron-weldingtechnology.com
CN	德房家（中国）管道系统有限公司	无锡市锡山区万全路 30 号平谦国际现代产业园 P 栋 400 0688 668 / tao.wu@viega.cn
	Viega (China) Plumbing Systems Co., Ltd.	Building P, Pingqian International Modern Industrial Park, No. 30 Wanquan Road, Xishan District, Wuxi, China (214107) 400 0688 668 / tao.wu@viega.cn
CZ / SK	Mátl & Bula	Stará pošta 750, 66461 Brno +420 5 4723 0048 / info@matl-bula.cz
HR	Hans-Joachim Voigt & Sohn	Nordlichtstrasse 48/50, 13405 Berlin +49 (30) 413 4041 / m.sturtz@voigt-und-sohn.de
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH	Billwerder Billdeich 601c, 21033 Hamburg +49 (40) 7511 900 / Service@HHHydraulik.com
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH – jug	Neue Gautinger Str. 21, 82110 Germering, +49 (89) 130 111 03 / Service@HHHydraulik.com
DK	Scherer's Elektro	Valhøjs Alle 171, 2610 Rodovre +45 (44) 843738 / Birgith@scel.dk
ES	Tecno Izquierdo	Avda. del Manzanares 222, 28026 Madrid +34 (914) 759158 / tecno.izquierdo@telefonica.net
FR	Plasti Pro	245 boulevard de l'Europe, 62118 Monchy-le-Preux +33 (361) 47 40 45 / contact@sarl-plastipro.fr
FI	Sähköhuolto Tissari Oy	Pojjutie 3, 70460 Kuopio + 358 17 26 48 500 / info@sht.fi

Kratice zemalja	Društvo	Adresa / kontakt
IN	Viega India Private Limited	Plot No. E-565, Sanand GIDC Phase – 2, Sanand 382110 +91 997 890 70 44 / Anand.Kurumbhatte@viega.in
IT	Elmes KG	Via Artigianale Nord, 6, 39044 Neumarkt +39 (0471) 813399 / info@elmes.it
IT	O.R.E. s.r.l.	Via Sassonia, 16/G, 47900 Rimini +39 (0541) 741003 / info@oreutensili.com
NO	Grønvold Maskinservice A/S	Brobekkveien 104 A, 0613 Oslo +47 (23) 05 06 40 / Terje@gronvoldmaskin.no
NL	MG Service	Canadabaan 2, 5388 RT Nistelrode +31 (412) 617 299 / info@mgservice.nl
PL	Despol Service	Podgórska 3, 02-921 Warszawa +48 22 6428570 / m.jaworski@despoltm.pl
	PROMOT	ul. Metalowa 9, 87-800 Włocławek +48 50 433 82 76 / s.grzegorzewski@szczotkiweglowe.pl
SE	AGB Service	Flottiljvägen 22, 39241 Kalmar +46 (0) 480 281 74 / anders@agbservice.se
UK	MEP Hire	Unit K, Ashley Drive Bothwell, G71 8BS Glasgow +44 800 587 5121 / hire@mephire.co.uk
	Broughton Plant Hire & Sales	Unit 10, Trade City, Ashton Road, RM3 8UJ Romford, Essex +44 (1708) 383350 / joe@mbroughtonltd.co.uk



Viega d.o.o.
info@viega.hr
viega.hr

HR • 2026-03 • VPN260025

